

CSI SpA
Sede Legale
20030 Senago - MI - I
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori
20021 Bollate - MI - I
Viale Lombardia 20
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503940
www.csi-spa.com



CSI
CERT



Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/171

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI **CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti per le Costruzioni o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

NASPO ANTINCENDIO MANUALE ORIENTABILE **Manual swinging fire hose reel**

fabbricato da / produced by

BOCCIOLONE ANTINCENDIO S.p.A.

Via Indren, 2 - Z.I. Roccapietra - 13019 VARALLO (VC) - ITALY
e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant

Via Indren, 2 - Z.I. Roccapietra - 13019 VARALLO (VC) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma **EN 671-1:2012** nell'ambito del sistema 1 sono applicati e che il prodotto soddisfa tutti i requisiti prescritti di cui all'Allegato A.

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard EN 671-1:2012 under system 1 are applied and that the product fulfills all the prescribed requirements set out in the Annex A.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **01/07/2005** (vigente la direttiva 89/106/CEE) e ha validità sino a che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo della produzione in fabbrica stabiliti nella norma armonizzata (di cui sopra), utilizzati per valutare la prestazione delle caratteristiche dichiarate, non cambino, e il prodotto e le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative.

This certificate was first issued on 01/07/2005 (when Directive 89/106/CEE was in force) and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified.

Bollate, 30/10/2014

Rev. 5

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/171

 Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

NASPO ANTINCENDIO MANUALE ORIENTABILE

Manual swinging fire hose reel

THIS CERTIFICATE REMAINS THE PROPERTY OF CSI SPA

Caratteristiche prodotto/ Product characteristics:	
Modelli lancia / Nozzle models	SPRAYJET 3/4" Ugello/nozzle: 7 mm K = 22 STARJET, SPRAYJET 1" Ugello/nozzle: 8 mm K = 28 STARJET Ugello/nozzle: 9 mm K = 33 SPRAYJET 1" Ugello/nozzle: 10 mm K = 42
Modelli manichetta / Hose models	DN 25 BIANCA ART. 30/F DN 25 ROSSA ART. 30/G DN 19-25 ROSSA PVC ART. 30/S
Modelli cassetta / Cabinet models	BASIC LINE MURANO COLLECTION POLY LINE RODI-GIUGIARO DESIGN

 Bollate, 30/10/2014
 Rev. 5

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/171

Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

NASPO ANTINCENDIO MANUALE ORIENTABILE Manual swinging fire hose reel

Requisito essenziale/ Essential requirement:	Prestazione/ Performance:
4.2 Distribuzione dei mezzi estinguenti 4.2 Distribution of extinguish media 4.2.2 Portata Minima/ Minimum Flow Rate	<p>passa/ pass</p> <p>SPRAYJET 3/4" (7 mm) Q = 53 l/min con / with P = 0,6 Mpa STARJET, SPRAYJET 1" (8 mm) Q = 68 l/min con / with P = 0,6 Mpa STARJET (9 mm) Q = 80 l/min con / with P = 0,6 Mpa SPRAYJET 1" (10 mm) Q = 102 l/min con / with P = 0,6 Mpa</p>
4.3 Affidabilità di funzionamento: 4.3 Operational reliability 4.3.13 Proprietà idrauliche – Prova di resistenza (pressione massima di esercizio) Hydraulic properties – Strength (maximum working pressure)	<p>passa/ pass</p> <p>1,2 Mpa</p>
4.4 Capacità di estrarre la tubazione 4.4 Ability to pull out the hose	<p>passa/pass</p>
4.8 Durabilità dell'affidabilità di funzionamento 4.8 Durability of operational reliability	<p>passa/ pass</p>

Bollate, 30/10/2014

Rev. 5